

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 13/03/2018 19:51  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: GARY  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 13/03/2018 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 13/03/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4752166

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5757

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.11250

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 4/6915

ADDRESS: UNIT D ON 6TH FLOOR OF BLOCK T2  
YAU TONG CENTRE  
NO.4 KA WING STREET  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 21/12/79 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P RE RESIDENTIAL UNITS

CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 30/6/1980 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P OF NON-RESIDENTIAL UNITS

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
BREWOD ENTERPRISES LIMITED -		-	-	-	-
備註 REMARKS: CONDITIONS OF SALE NO.11250 OF NKIL 5757					
LAM YIU CHEONG -	JOINT TENANT	UB2052435	03/03/1981	03/04/1981	\$96,975.00
TONG MIO NGOI MABEL FORMERLY KNOWN AS TONG MIU LING -	JOINT TENANT				
備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
YEUNG PUI KWONG -	JOINT TENANT	UB3117540	20/05/1986	11/08/1986	\$280,000.00
TSE SUI-LING -	JOINT TENANT				
		備註 REMARKS: ASSIGNMENT			
IP MAN PAK -	JOINT TENANT	UB4011083	20/02/1989	13/03/1989	\$495,000.00
LI SIU TSUI -	JOINT TENANT				
LI SIU LAN VIVIAN -		UB6696479	28/06/1996	31/07/1996	\$1,100,000.00
WONG CHEUK NAM -	JOINT TENANT	UB7670094	22/12/1998	27/01/1999	\$1,200,000.00
WONG KAM WAH -	JOINT TENANT				

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1712138	14/05/1979	08/06/1979	BUILDING MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION -	\$50,000,000.00 (PT.)
UB1939959	20/08/1980	19/09/1980	REASSIGNMENT	- -	-
UB1723872	14/05/1979	03/07/1979	UNDERTAKING BY THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER) -	-
UB1803457	27/11/1979	21/12/1979	MODIFICATION LETTER	- -	-
UB1839072	06/02/1980	06/03/1980	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	LAM YIU CHEONG - TONG MIU LING -	\$96,975.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.2052435		
UB1952509	11/10/1980	14/10/1980	UNDERTAKING	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER) -	-
UB1993405	31/10/1980	18/12/1980	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-
UB1994191	31/10/1980	20/12/1980	MANAGEMENT AGREEMENT	THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED (THE MANAGER) -	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB2052436	03/03/1981	03/04/1981	MORTGAGE	THE BANK OF EAST ASIA LIMITED - 備註 REMARKS: RE-REGISTERED SEE MEM.NO.2104760	-
UB3117538	20/05/1986	11/08/1986	DISCHARGE BY RECEIPT	- -	-
UB2104760	03/03/1981	26/06/1981	MORTGAGE	THE BANK OF EAST ASIA LIMITED -	-
UB3117538	20/05/1986	11/08/1986	DISCHARGE BY RECEIPT	- -	-
UB3036368	25/04/1986	02/05/1986	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	YEUNG PUI KWONG - TSE SUI-LING - (JOINT TENANTS) - 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.3117540	\$280,000.00
UB3117539	03/05/1986	11/08/1986	POWER OF ATTORNEY	TONG CHUNG KON "THE ATTORNEY" -	-
UB3117541	20/05/1986	11/08/1986	LEGAL CHARGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	THE YIEN YIEH COMMERCIAL BANK LIMITED -	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

## 物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3283602	26/01/1987	11/02/1987	DISCHARGE BY RECEIPT	-	-
UB3283603	26/01/1987	11/02/1987	LEGAL CHARGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	JOHN D. HUTCHISON TRADING LIMITED	-
UB3537916	29/10/1987	06/11/1987	DISCHARGE BY RECEIPT	-	-
UB3619897	05/02/1988	11/02/1988	LEGAL CHARGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	HANG SENG BANK LIMITED	\$300,000.00
UB4011082	20/02/1989	13/03/1989	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
UB4011084	20/02/1989	13/03/1989	LEGAL CHARGE	CITIBANK N.A.	-
			備註 REMARKS: FOR CONSIDERATION SEE MEMORIAL		
UB5521966	09/12/1992	30/12/1992	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
UB6696478	14/06/1996	31/07/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LI SIU LAN VIVIAN	\$1,100,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT M/N 6696479					
UB7651974	12/12/1998	08/01/1999	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WONG CHEUK NAM - WONG KAM WAH - (JOINT TENANTS) -	\$1,200,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT M/N 7670094					
UB7721560	12/01/1999	29/03/1999	ORDER NO. INVO29/K/99 UNDER SECTION 26A(1) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	- - -	-
備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY FOR PREMISES AFFECTED SEE MEMORIAL					
UB9103659	08/12/2003	15/01/2004	LETTER OF COMPLIANCE	- -	-
15020301310117	28/01/2015	03/02/2015	WAIVER LETTER WITH PLAN	- -	-
備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180313023139

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*